



总主编：田海明 吴文胜 执行主编：王焕然 朱寒冬

依据教育部2011版《全日制义务教育语文课程标准》编写
中国教育学会中学语文教学专业委员会专家审定

Schwaab

(德)施瓦布 著
马晓路 编译

古希腊神话

希腊神话源于古老的爱琴文明
是西洋文明的始祖
具有卓越的天性和不凡的想象力



时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社



依据教育部2011版《全日制义务教育语文课程标准》编写
中国教育学会中学语文教学专业委员会专家审定

古希腊神话

GUXILA SHENGHUA

(德)施瓦布 著 马晓路 编译



时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

古希腊神话 / (德) 施瓦布 (Gustav, S.) 著; 马晓路编
译. —合肥: 安徽文艺出版社, 2013. 8

(新课标·课外经典阅读丛书)

ISBN 978 - 7 - 5396 - 4624 - 4

I. ①古… II. ①施… ②马… III. ①神话—作品集
—古希腊 IV. ①I545. 73

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 131567 号

出 版 人: 朱寒冬

出版统筹: 姜婧婧

责任编辑: 沈喜阳

装帧设计: 闻 艺

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 [www. press - mart. com](http://www.press-mart.com)

安徽文艺出版社 [www. awpub. com](http://www.awpub.com)

地 址: 合肥市翡翠路 1118 号 邮政编码: 230071

营 销 部: (0551) 63533889

印 制: 北京嘉业印刷厂 电 话: (010) 61262822

开 本: 787 × 1092 1/16 印张: 12.25 字数: 185 千字

版 次: 2013 年 8 月第 1 版 2013 年 8 月第 1 次印刷

定 价: 16.80 元

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系调换)

版权所有, 侵权必究

经典导读

希腊神话是欧洲最早的民间口头创作，大约产生在公元前十二世纪到公元前八世纪之间。今天人们熟悉的希腊神话大多来源于古希腊文学，包括《荷马史诗》中的《伊利亚特》和《奥德赛》，赫西奥德的《工作与时日》和《神谱》，奥维德的《变形记》等经典作品，以及埃斯库罗斯、索福克勒斯和欧里庇得斯的戏剧。

古希腊人民在远古时代在民间口头文学的基础上创造了无比美好的希腊神话，亚当与夏娃充满无限浪漫诗意的伊甸园故事勾画出了人类最初的爱情梦幻。对人类做出伟大贡献的战斗之神普罗米修斯为盗取希望的火种而付出了巨大的牺牲，无数次的战斗才换来火种的传播与光明传承。智慧女神雅典娜则运用超人的智慧为人类谱写下雅典古城最辉煌乐章，令美丽的希腊多了一颗耀眼的明珠。神话谈到诸神与世界的起源、诸神争夺最高地位以及最后宙斯取得胜利的斗争、诸神的爱情与争吵、神的冒险与力量对凡世的影响，包括与暴风或季节等自然现象和崇拜地点与仪式的关系。希腊神话中最有名的故事有特洛伊战争、奥德修斯的游历、伊阿宋寻找金羊毛、海格力斯的功绩、忒修斯的冒险和俄狄浦斯的悲剧。

希腊文化源于古老的爱琴文明，他们是西洋文明的始祖。希腊神话包括神的故事和英雄传说两个部分，这些故事和传说具有卓越的天性和不凡的想象力。在那原始时代，他们对自然现象，对人的生死，都感到神秘和难解，于是他们不断地幻想、不断地沉思。在他们的想象中，宇宙万物都拥有生命，于是便有了神的故事。然而在多利安人入侵爱琴文明后，因为所生活的希腊半岛人口过剩，他们不得不向外寻拓生活空间。这时候他们崇拜英雄豪杰，因而产生了许多人神交织的民族英雄故事。

神的故事涉及宇宙和人类的起源、神的产生及其谱系等内容。相传古希腊有奥林匹斯十二大神：众神之主宙斯，天后赫拉，海神波塞冬，智慧女神雅典娜，射术神及光明神阿波罗，狩猎女神与月神阿尔忒弥斯，爱与美之神阿佛罗狄忒，战神阿瑞斯，火神与工匠神赫淮斯托斯，神使赫尔墨斯，农神德墨忒尔，灶神赫斯提亚。他们掌管自然和生活的各种现象与事物，组成以宙斯为中心的奥林匹斯神统体系和生活的各种现象与事物。

英雄传说起源于对祖先的崇拜，它是古希腊人对远古历史和对抗自然界斗争的一种艺术回顾。这类传说中的主人公大都是神与人的后代，半神半人的英雄。他们体力过人，英勇非凡，体现了人类征服自然的豪迈气概和顽强意志，成为古代人民集体力量和智慧的化身。最著名的传说有赫拉克勒斯的十二件大功，伊阿宋取金羊毛等。

希腊神话中的神与人同形同性，既有人的体态美，也有人的七情六欲，懂得喜怒哀乐，参与人的活动。神与人的区别仅仅在于前者永生，无死亡期；后者生命有限，有生老病死。希腊神话中的神个性鲜明，没有禁欲主义因素，也很少有神秘主义色彩。因此，希腊神话不仅是希腊文学的土壤，而且对后来的欧洲文学有着深远的影响。

古代希腊因为如此美好的神话故事影响了整个世界，让人类丰富多彩的生活又增添了许多神秘。荷马史诗便是在希腊神话故事的基础上创作的文学作品，充满无限神话色彩的荷马史诗让人类欣赏到了古希腊祖先奇妙无比的智慧。

古代希腊神话故事作为一种灿烂悠久的文化记载了人类儿童时代的思想，作为古希腊文化的精华流传至今，让每个人都在阅读之余对古希腊人充满敬佩。

目 录

Contents

普罗米修斯	1
人类的世纪	6
皮拉和丢卡利翁	8
宙斯和伊娥	12
法厄同	17
欧罗巴	21
卡德摩斯	26
彭透斯	29
珀耳修斯	35
克瑞乌萨和伊翁	40
代达罗斯和伊卡洛斯	49

阿耳戈英雄们的故事	53
墨勒阿革洛斯和野猪	97
坦塔罗斯	101
珀罗普斯	103
尼俄柏	105
七雄攻忒拜的故事	109
后辈英雄们	127
阿尔克迈翁和项链	129
赫刺克勒斯的后裔	132
赫刺克勒斯的故事	148
柏勒洛丰	185

普罗米修斯

普罗米修斯用泥土创造了人类，赋予他们灵魂和呼吸。普罗米修斯还教会人类掌握生存所必需的技术和能力。为了保护人类，普罗米修斯把火种带到了人间，他得罪了万神之王宙斯，为自己招来了杀身之祸。宙斯命众神创造了一个叫潘多拉的女子，并让她带着盛满灾害的盒子来到人间。盒子打开了，人间开始充满灾难和罪恶。普罗米修斯也被锁在了高加索山的悬崖峭壁上，永世遭受鸢鹰啄食其肝脏的痛苦。赫拉克勒斯解下普罗米修斯，给予他自由。

天和地被创造了，大海涨落于两岸之间，鱼在水里面嬉游，飞鸟在空中歌唱，大地上拥挤着动物，但还没有有灵魂可以支配周围世界的生物。这时有一个先觉者普罗米修斯，降落在大地上。他是宙斯所放逐的神祇的后裔，是地母该亚与乌拉诺斯所生的伊阿珀托斯儿子。他机敏而睿智。他知道天神的种子隐藏在泥土里，所以他撮起一些泥土，用河水使它润湿，这样那样的捏塑着，使它成为神祇——世界之支配者的形象。为要给予泥土构成的人形以生命，他从各种动物的心摄取善和恶，将它们封闭在人的胸膛里。在神祇中他有一个朋友，即智慧的女神雅典娜；她惊奇于这泰坦之子的造物，因把灵魂和神圣的呼吸吹送给这仅仅有着半生命的生物。

这样，最初的人类遂被创造，不久且遍布远至各处的大地。但有相当长时期他们不知怎样使用他们的高贵的四肢和被吹送在身体里面的圣灵。他们视而不见，听而不闻。他们无目的地移动着，如同在梦中的人形，不知道怎样利用宇宙万物。他们不知道凿石、烧砖、从树木刻削橡梁，或利用这些材料建造房屋。他们如同忙碌的蚂蚁，聚居在没有阳光

的土洞里，不能辨别冬天、花朵灿烂的春天、果实充裕的夏天的确切的征候。他们所做的事情都没有计划。于是普罗米修斯来帮助他们，教他们观察星辰的升起和降落，教他们计算和用写下的符号来交换思想。他指示他们怎样驾驭牲畜，让它们来分担人类的劳动。他训练马匹拉车，发明船和帆在海上航行。他也关心人类生活中别的一切活动。从前，生病的人没有医药知识，不知道应该吃喝什么或不应该吃喝什么，也不知道服药来减轻自身的痛苦。因为没有医药，人们都极悲惨地死亡。现在普罗米修斯指示他们怎样调治药剂来医治各种疾病。其次他教他们预言未来，并为他们解释梦和异象，看鸟雀飞过和牺牲的预兆。他引导他们作地下勘探，好让他们发现矿石、铁、银和金。总之他介绍给他们一切生活的技术和生活上的用品。

现在，在天上的神祇们，其中有着最近才放逐他的父亲克洛诺斯建立自己的威权的宙斯，他们开始注意到这新的创造物——人类了。他们很愿意保护人类，但要求人类对他们服从以为报答。在希腊的墨科涅，在指定的一天，人、神集会来决定人类的权利和义务。在这会上，作为人类顾问而出现的普罗米修斯设法使诸神——在他们作为保护者的权力中——不要给人类太重的负担。

这时，他的机智驱使他欺骗神祇。他代表他的创造物宰杀了一头大公牛，请神祇拿他们所喜欢的部分。他杀完之后，将它分为两堆。一堆他放上肉、内脏和脂肪，用牛皮遮盖着，顶上放着牛肚子；另一堆，他放上光骨头，巧妙地用牛的板油包蒙着。而这一堆却比较大一些！全知全能的宙斯看穿了他的骗局，说道：“伊阿珀托斯之子，显赫的王，我的好朋友，你的分配如何的不公平哟！”这时普罗米修斯相信他已骗过宙斯，暗笑着回答：“显赫的宙斯，你，万神之王，取去你随心所喜的吧。”宙斯则恼了，禁不住心头火起，却从容地用双手去拿雪白的板油。当他将它剥开，看见剔光的骨头，他假装只是这时才发觉被骗似的，严厉地说：“我深知道，我的朋友，啊，伊阿珀托斯之子！你还没有忘掉你的欺骗的伎俩！”

为了惩罚普罗米修斯的恶作剧，宙斯拒绝给人类为了完成他们的文明所需的最后一物：火。但机敏的伊阿珀托斯的儿子，马上想出办法，补救这个缺陷。他摘取木本茴香的一枝，走到太阳车那里，当它从天上

驰过，他将树枝伸到它的火焰里，直到树枝燃烧。他持着这火种降到地上，即刻第一堆丛林的火柱就升到天上。宙斯，这发雷霆者，当他看见火焰从人类中间升起，且火光射得很广很远，这使他的灵魂感到刺痛。

现在人类既然已经有火，就不能从他们那里夺去。为抵消火所给予人类的利益，宙斯立刻为他们想出了一种新的灾害。他命令以巧妙著名的火神赫淮斯托斯创造一个美丽少女的形象。雅典娜由于渐渐嫉妒普罗米修斯，对他失去好意，亲自给这个少女穿上灿亮雪白的长袍，使她戴着下垂的面网（少女手持面网，并将它分开），在她的头上戴上鲜花的花冠，束以金发带。这条发带也是赫淮斯托斯的杰作，他为了取悦于他的父亲宙斯，就十分精巧地制造它，细致地用各种动物的多彩的形象来装饰它。神祇之使者赫耳墨斯馈赠这迷人的祸水以言语的技能；爱神阿佛罗狄忒则赋予她一切可能的媚态。于是在最使人迷恋的外表下面，宙斯布置了一种炫惑人的灾祸。他称这女子为潘多拉，意即“有着一切天赋的女人”。因为每一个天上的神祇都给了她一些对于人类有害的赠礼。最后他让这女子降落在人、神都在游荡并寻欢取乐的地上。他们都十分惊奇于这无比的创造物，因为人类从来还没有看见过这样的女人。同时，这女人去找“后觉者”厄庇墨透斯，他是普罗米修斯的兄弟，为人比较少有计谋。

普罗米修斯警告他的兄弟不要接受奥林匹斯圣山的统治者的赠礼，立刻把它退回去，恐怕人类会从它那里受到灾祸。厄庇墨透斯忘记了这警告，他十分欢喜地接受这美丽年轻的女人，在吃到苦头之前，看不出有什么祸害。在此以前——感谢普罗米修斯的劝告啊——人类还没有灾祸，也无过分的辛劳，或者长久疾病的苦痛。但这个女人双手捧着一种赠礼来了——一只巨大的密闭着的匣子。她刚刚走到厄庇墨透斯那里，就突然掀开盖子，于是飞出一大群的危害，迅速地散布到地上。但匣子底上还深藏着唯一美好的东西：希望！由于万神之王的告诫，在它还没有飞出以前，潘多拉就放下盖子，将匣子永久关闭。现在数不清的不同形色的悲惨充满大地、空中和海上。疾病日夜在人类中间徘徊，秘密地，悄悄地；因为宙斯并没有给它们声音。各种不同的热病攻袭着大地，而死神，过去原是那么迟缓地趑趄着步履来到人间，现在却以如飞的步履前进了。

这事完成以后，宙斯转而向普罗米修斯本人复仇。他将这个罪人交给赫淮斯托斯和他的外号叫做强力 and 暴力的两个仆人克刺托斯和比亚。他吩咐他们将他拖到斯库提亚的荒原。在那里，下临凶险的巉谷，他用强固的铁链将他锁在高加索山的悬崖绝壁上。赫淮斯托斯很勉强地执行他父亲的命令，因为他爱着这泰坦之子，他是他的同类、同辈，也是神祇的后裔，是他的曾祖父乌刺诺斯的子孙。他被迫不能不执行残酷的命令，却说着比他残暴的两个仆人所不喜悦的同情的言语。因此普罗米修斯被迫锁在悬崖绝壁上，笔直地吊着，不能入睡，而且永不能弯曲他的疲惫的两膝。“你将发出多少控诉和悲叹，但一切都没有用，”赫淮斯托斯说，“因为宙斯的意志是不会动摇的；凡新从别人那里夺得权力而据为己有的人都是最狠心的！”

这囚徒的苦痛被判定是永久的，或者至少有三万年。他大声悲吼，并呼叫着风、河川和无物可以隐藏的虚空和万物之母的大地，来为他的苦痛作证，但他的精神仍极坚强。“无论谁，只要他学会承认定数的不可动摇的威力，”他说，“便必须忍受命运女神所判给的痛苦。”宙斯的威胁也没能劝诱他去说明他的不吉的预言，即一种新的婚姻将使诸神之王败坏和毁灭。宙斯是言出必行的。他每天派一只鸢鹰去啄食囚徒的肝脏，但肝脏无论给吃掉多少，随即又复长成。这种痛苦将延续到有人自愿出来替他受罪为止。

就宙斯对他所宣示的判决来说，这事总算出乎泰坦之子的意想更早期地来到了。当他被吊在悬崖绝壁上已经有许多悲苦的岁月以后，赫拉克勒斯为寻觅赫斯珀里得斯的金苹果来到了这里。他看见神祇的后裔被锁在高加索山上，正想询问他怎样才可以寻到金苹果，却禁不住同情他的命运，因为他看见鸢鹰正栖止于不幸的普罗米修斯的双膝上。赫拉克勒斯将他的木棒和狮皮放在身后的地上，弯弓搭箭，从苦难的普罗米修斯的肝脏旁射落凶鸢的鸢鸟。然后他松开链锁，解下普罗米修斯，放他自由。但为满足宙斯所规定的条件，他使马人喀戎作了他的替身。喀戎虽也可以要求永生，却愿意为这位泰坦之子付出自己的生命。为了充分履行克洛诺斯之子宙斯的判决，被判决在悬崖绝壁长期受苦的普罗米修斯也永远戴着一只铁环，并镶上一块高加索山的石片，使宙斯能夸耀他的仇人仍然被锁在山上。

本文情节简单，结构也不复杂，但它历来受到人们的重视，被视为古典名作，这主要是因为文中塑造了普罗米修斯这一位爱护人类、不屈服于暴力的光辉形象。

本文主要讲述了普罗米修斯为了解决人类没有火种的困苦，不惜触犯天规，勇敢地盗取天火，从而给人类带来光明和智慧，并与宙斯进行不屈不挠斗争的动人传说，颂扬了普罗米修斯不畏强暴、为民造福，不惜牺牲一切的伟大精神。同时普罗米修斯面对痛苦的折磨坚强不屈，他为人类忍受苦难的光辉、崇高的精神也受到人们的敬仰和赞叹。

在所有为了人类而遭受痛苦的受难者中，最神圣的一位就是普罗米修斯。

——（德）海涅格尔

人类的世纪

人类从第一纪的黄金人类，第二纪的白银人类，第三纪的青铜人类，再到第四纪和第五纪的人类，客观上一个世纪的人类比一个世纪的人类更加高贵和公正。然而诗人赫西俄德在谈到他所存在的世纪时却感叹黑铁世纪的罪恶，在他看来，恶人可以任意伤害善人，世界颠倒了黑白是非。他不满足于人类之间的相互倾轧，悲观的情绪溢于言表。

神祇创造的第一纪的人类乃是黄金的人类，这时克洛诺斯（即萨图恩）统治天国。他们无忧无虑地生活着，没有劳苦和忧愁，差不多如同神祇一样。他们也不会衰老。他们的手脚仍然有着青年的力量。四肢温软，不生疾病，一生享受盛宴和快乐。神祇们也爱护他们，给他们丰盛的收获和壮美的牧畜。当他们的死期来到，他们就入于无扰的长眠；但是在活着的时候，他们有着许多如意的事物。大地自动地为他们生长出十分丰富的果实。他们的需要都得到满足，大家在和平康乐中幸福地生活。当命运女神判定他们离开大地，他们便成为仁慈的保护神祇，他们在云雾中随处行走，给予赠礼，主持正义，并惩罚罪恶。

其后神祇创造第二纪的人类，白银的人类；这在外貌和精神上都与第一个种族不同。他们的子孙，百年都保持着童年，不会成熟，受着母亲们的照料和溺爱。最后当这样的一个孩子成长到壮年，留给他的已只有短短的一段生命。因为他们不能节制他们的感情，放肆的行动使得这新的人类陷于灾祸。他们粗野而傲慢，互相违戾，不再向神祇的圣坛献祭适当的祭品来表示敬意。宙斯很恼怒于他们对神祇缺乏崇敬，所以他使这个种族从大地上消灭。但因为这白银的种族并不是

全然没有道德，所以不能不有某种光荣。在他们终止人类生活的时候，他们仍然可以作为魔鬼在地上漫游。

现在天父宙斯创造了一种第三纪的种族，青铜的人类。这又完全不同于白银时代的人类，残忍而粗暴，习于战争，总是互相杀害。他们损害田里的果实并饮食动物的血肉；他们的顽强的意志如同金刚石一样坚硬。从他们的宽厚的两肩生长出无可抵抗的巨臂。他们穿着青铜的甲，居住青铜的房子，并以青铜的工具操作，因为在那时还没有铁。但他们虽高大可怕，且不断互相战争，却不能抗拒死。当他们离开晴朗而光明的大地之后，他们就下降到地府的黑夜里去。

当这种族也完全死灭，克洛诺斯之子宙斯创造了第四纪的种族，他们依靠大地上的出产来生活。这些新的人类比以前的人类都更高贵而公正。他们乃是古代所称的半神的英雄们。但最后他们也陷于仇杀和战争，有的在忒拜的城外为俄狄浦斯国王的国土战争，有的为了美丽的海伦乘船到特洛伊原野。当他们在战斗和灾祸中结束了地上的生存，宙斯把天边的、在暗黑的海洋里向着光明的极乐岛分派给他们。在这里他们过着死后宁静而幸福的生活，每年三次，富饶的大地给他们甜蜜果实的丰收。

古代诗人赫西俄德说到人类世纪的传说，他以这样的慨叹结尾：“啊，假使我不生在现在的人类的第五纪，让我死得更早，或出生得更晚吧！因为现在正是黑铁的世纪。这时的人类全然是罪恶的。他们日以继夜地工作和忧虑，神祇使他们有愈来愈深的烦恼，但是最大的烦恼却是他们自己给自己带来的。父亲不爱儿子；儿子不爱父亲。宾客憎恨主人，朋友也憎恨朋友。甚至于弟兄们都不赤诚相与如古代一样，父母的白发也得不到尊敬。年老的人不得不听着可耻的言语并忍受打击。啊，无情的人类哟！难道你们忘记了神祇将给予的裁判，敢于辜负高年父母的抚育之恩吗？处处都是强权者得势，人们毁灭他们邻近的城市。守约、良善、公正的人得不到好报应，而为恶和硬心肠的渎神者则备受光荣。善和文雅不再被人尊敬。恶人被许可伤害善良，说谎话，赌假咒。这就是这些人之所以这么不幸福的原因。不睦和恶意的嫉妒追袭着他们，并使他们双眉紧锁。直到此时还常来地上的至善和尊严的女神们，如今也悲哀地以白袍遮蒙着她们的美丽的肢体，回到永恒的神祇中去。留给人类的除了悲惨以外没有别的，而这种悲惨且是看不见边际的！”

皮拉和丢卡利翁

世界的统治者宙斯为了惩罚国王吕卡翁，不仅使他变成了一只狼，而且，宙斯决定惩罚所有的可耻的人类。他将暴雨降落到地上，洪水淹没了整个世界。就连海神波塞冬也帮着一起破坏房舍和堤坝。几乎所有的人都被冲走，只有普罗米修斯儿子，还有儿子的妻子，因提前得知洪水的来临，才幸免于难。在正义女神的帮助下，他们重新创造了男人和女人。这也成为解释人类起源的一种说法。

在青铜人类的世纪，世界的统治者宙斯听到住在世界上的人类所做的坏事，他决定变形为人降临到人间查看。但无论他到什么地方，他发现事实比传闻要严重得多。

一晚，快到深夜的时候，他来到并不喜欢客人的阿耳卡狄亚国王吕卡翁的大客厅里。这是一个以粗野著名的人。宙斯以神异的先兆和表征证明了自己的神圣的来历，人们都跪下向他膜拜。但吕卡翁嘲笑他们虔诚的祈祷。“让我们看吧，”他说，“究竟我们的这个客人是一位神祇还是一个凡人！”于是他暗自决定在半夜中当客人熟睡的时候将他杀害。

最初他杀死摩罗西亚人所送给他的一个可怜的人质，把一部分还温热的肉体扔在滚水里，一部分烧烤在火上，并以此为晚餐献给客人。宙斯看出他所做的和想要做的，从餐桌上跳起来，投掷复仇的火焰于这不义的国王的宫殿。吕卡翁战栗着逃到宫外去。但他的第一声绝望的呼喊就变成了嗥叫。他的皮肤成为粗糙多毛的皮，他的手臂变成前腿。他变成了一只喝血的狼。

其后宙斯回到奥林匹斯圣山，坐着和诸神商议，决定除灭全部可耻的人类种族。他正想用闪电鞭挞整个大地，却即时住手，因为恐怕天国会被殃及，并烧毁宇宙的枢轴。所以他放下库克罗普斯为他所炼铸的雷电，决心以暴雨降落到地上，用洪水淹没人类。即刻，北风和别的一切可使天空明净的风都锁闭在埃俄罗斯的岩洞里，只有南风被放出来。于是南风隐藏在漆黑的黑夜里，扇动湿淋淋的翅膀飞到地上。涛浪流自他的白发，雾霭遮盖着他的前额，大水从他的胸脯涌出。他升到天上，将浓云捞到他的大手里，然后把它们挤出来。雷霆轰击，大雨从天而降。大风雨的狂暴蹂躏了庄稼，粉碎了农民的希望。一年的辛苦都白费了。

宙斯的兄弟，海神波塞冬也帮助着这破坏的盛举。他把河川都召集来说道：“泛滥你们的洪流！吞没房舍和冲破堤坝吧！”它们都听从他的命令。同时他也用他的三尖神叉撞击大地，摇动地层，为洪流开路。河川汹涌在空旷的草原，泛滥在田地，并冲倒小树、庙堂和家宅。如果这里那里仍然隐隐地出现着少数宫殿，巨浪也随时升到屋顶，并将最高的楼塔卷入旋涡。顷刻间，水陆莫辨，一切都是大海，无边无际。

人类尽所有的力量来救自己。有些人爬到高山，有的人划着船航行在淹没的屋顶上，或者越过自己的葡萄园，让葡萄藤扫着船底。鱼在树枝间挣扎，逃遁的牡鹿和野猪则被涛浪淹没。所有的人都被冲去。那些幸免的也饿死在仅仅生长着杂草和苔藓的荒芜的山上。

在福喀斯的陆地上，仍然有着一座山，它的山峰高出于洪水之上。那是帕耳那索斯山。丢卡利翁，由于受到他的父亲普罗密修斯关于洪水的警告，并为他造下一只小船，现在他和他的妻皮拉乘船浮到这座山上。被创造的男人和女人再没有比他们还善良和信神的。当宙斯从天上俯视，看见大地成为无边的海洋，千千万万人中只有两个人剩下来，善良而敬畏神祇。所以他使北风驱逐黑云并分散雾霭。他再一次让大地看见苍天，让苍天看见大地。同时管领海洋的波塞冬也放下三尖神叉使浪涛退去。大海又现出海岸，河川又回到河床。泥污的树梢开始从深水里伸出。其次出现群山，最后平原扩展开来，开阔而干燥，大地复原。

丢卡利翁看看四周，陆地荒废而死寂，如同坟墓一样。看了这些，他不禁落下泪来，他对皮拉说：“我的唯一的挚爱的伴侣哟，极目所至，我看不见一个活物。我们两人是大地上仅仅残留下来的人类；其余的都淹没在洪水里了。而我们，也还不能确保生命。每一片云影都使我发抖。即使一切的危险都已过去，仅仅两个孤独的人在荒凉的世界能做什么呢？啊，我多么希望我的父亲普罗米修斯将创造人类和吹圣灵于泥人的技术教给我呀！”

他这么说着，心情寂寞，夫妻二人不觉哭泣起来。于是他们在正义女神忒弥斯的半荒废的圣坛前跪下，向着永生的女神祈祷：“告诉我们，女神哪，我们如何再创造消灭了的人类种族。啊，帮助世界重生吧！”

“从我的圣坛离开，”一个声音回答，“蒙着你们的头，解开你们身上的衣服，把你们的母亲的骨骼掷到你们的后面。”

他们很久沉思着这神秘的言语。皮拉最先突破沉默。“饶恕我，伟大的女神，”她说，“如果我战栗着不服从你；因为我踌躇着，不想以投掷母亲的骨骼来冒犯她的阴魂！”

但丢卡利翁的心忽然明亮了，好像闪过一线光明。他用抚慰的话安慰他的妻。“除非我的理解有错误，神祇的命令永不会叫我们做错事的，”他说，“大地便是我们的母亲，她的骨骼便是石头。皮拉哟，要掷到我们身后去的正是石头啊！”

对于忒弥斯的神谕这样的解释他们还十分怀疑。但他们又想，试一试原也无妨。于是他们走到一旁，如被告告诉的那样蒙着他们的头，解开他们的衣服，并从肩头上向身后投掷石头。一种奇迹突然出现：石头不再是坚硬易碎。它们变得柔软，巨大，成形。人类的形体显现出来了。起初还不十分清楚，只是颇像艺术家从大理石雕凿成的粗略的轮廓。石头上泥质润湿的部分变成肌肉，结实坚硬的部分变成骨骼，而纹理则变成了人类的筋脉。就这样，在短时间内，由于神祇的相助，男人投掷的石头变成男人，女人投掷的变成女人。

人类并不否认他们的起源。这是一种勤劳刻苦的人民。他们永远不忘记造成他们的物质。